



(公財)水道技術研究センター  
〒112-0004 東京都文京区後楽 2-3-28  
K. I. S 飯田橋ビル 7F  
TEL 03-5805-0264, FAX 03-5805-0265  
E-mail [jwrchot@jwrc-net.or.jp](mailto:jwrchot@jwrc-net.or.jp)  
URL <http://www.jwrc-net.or.jp>

## (カナダ) オタワ市の水道事情 (その2)

### 4. FAQ (よくある質問) から (抜粋)

(訳注) 以下の「FAQ (よくある質問)」については、「です、ます」調としています。

#### (水道水の水質及び安全性について)

(問1) オタワの飲料水の水質に関する情報はどこで入手できますか?

(答) オタワ市は、オンタリオ州安全飲料水法に準拠して、水道システムごとに年次報告書を作成します。

(問2) 水道水をろ過又は沸騰する必要がありますか?

(答) 水道水をろ過したり沸騰させたりする必要はありません。オタワ市の水道水が安全ではないという虚偽の主張をする訪問販売員に注意してください。

オタワ市の飲料水は、連邦及び州の全ての水質基準を満たしています。オタワ市は広範な飲料水のサンプリングと検査プログラムの結果を公表しており、市職員は飲料水の水質に関する懸念や問い合わせに迅速に対応します。

なお、場合によっては、家庭用の浄水装置の使用が理にかなっていたり、家庭用浄水装置の使用によって水道水の性状に関する水質が向上する可能性があります。

オタワ市の井戸システムを利用している場合は、水道水の性状面の理由から家庭用浄水装置(軟水器など)を検討することをお勧めします。

家庭の給水管に鉛が使用されていたり、家庭内の配管に鉛が使用されている場合は、家庭用フィルターを使用して水道水から鉛を除去することも検討してください。

(問3) 私有の井戸を使用している場合はどうなりますか?

(答) 私有井戸を使用している居住者の水質に関する詳細については、オタワ市公衆衛生局(Ottawa Public Health)に相談してください。

(問4) カナダでは現在、浄水装置の製造や販売は規制されていますか?

(答) 家庭用の浄水装置の製造及び販売は、カナダでは規制されていません。ただし、国立公衆衛生財団(NSF: National Sanitation Foundation)は、カナダ保健省と協議して、浄水装置の自主的な性能基準を作成しました。NSFによる認証は、装置が特定の汚染物質の除去に関する指定された性能基準を満たすことができるという唯一の保証です。詳細については、[nsf.org](http://nsf.org)(リンクは外部)を参照してください。

(参考) NSF とは？

*NSF was founded in 1944 as the National Sanitation Foundation to help standardize sanitation and food safety at a time when the United States had no national sanitation standards. As NSF expanded services beyond sanitation and became a global public health and safety organization, we changed our name to NSF in 1990.*

[Who Is NSF? / NSF](#)

(問5) オタワ市の水道水は硬水ですか、それとも軟水ですか？

(答) 水の硬度は、水中のカルシウムとマグネシウムのミネラルの存在によって引き起こされます。

オタワ市の水道は、原水（オタワ川）が軟水であることから、非常に軟水であると考えられています。硬水は健康上の問題を引き起こすことはありませんが、やかんや温水タンクなどの高温の表面にスケールが堆積する可能性があります。

オタワ市の中央水道は、非常に柔らかいと見なされる総硬度約 30 mg/L (ppm) です。オタワの市営井戸システムでは、地下水にカルシウムとマグネシウムのミネラルが存在するため、硬度レベルがはるかに高くなっています。居住者は、中程度又は高い硬度レベルの水道水の硬度ミネラルを除去するために、軟水システムを設置することを希望する場合があります。軟水器を通過した後、ナトリウムレベルが大幅に上昇する可能性があることに注意が重要です。このことは、減塩ダイエット中の人にとっては懸念事項かもしれません。

(訳注) 軟水器は水中の硬度成分（カルシウムやマグネシウム）をイオン交換樹脂でナトリウムに変えるため。

参考までに、オタワ市の都市部の水道システムの硬度レベルを以下に示します。

オタワ中央水道：30 mg/L (非常に柔らかい)

Carp 井戸システム：200mg/L (適度な硬さ)

Kings Park (Richmond) 井戸システム：350 mg/L (硬水)

Richmond West 井戸システム：285 mg/L (中程度の硬さ)

Munster 井戸システム：285mg/L (中硬度)

Shadow Ridge (Greely) 井戸システム：350 mg/L (硬水)

Vars 井戸システム：200mg/L (適度な硬さ)

(問6) 飲料水の基準はどのように設定されていますか？

(答) カナダでは、飲料水は各州の管轄です。カナダ保健省は、連邦州/準州の委員会を通じて、水道水に存在する可能性があり、人の健康に悪影響を及ぼす可能性のある特定の物質について、国のガイドラインと最大許容濃度を設定します。

飲料水ガイドラインが提案又は改正される時は、最終承認の前に公聴会プロセスが実施されます。

オンタリオ州では、環境・保全・公園省 (MECP) がカナダ保健省の飲料水ガイドラインをレビューし、そのガイドラインをオンタリオ飲料水の基準として採用又は修正しています。ほとんどの場合、州の基準はカナダ保健省のガイドラインと同じですが、場合によっては、オンタリオ州はより厳しい基準を採用しています。

(問7) オタワ市の衛生担当官は、オタワ市の飲料水の水質に満足していますか？

(答) はい。衛生担当医とオタワ市公衆衛生局は、市の水質監視プログラムの結果を定期的にレビューするとともに、飲料水の安全性に関する懸念や運用上の緊急事態をレビューするため、水道サービスのスタッフと協力しています。

水道にリスクが疑われる、または潜在的なリスクがある場合、オタワ市公衆衛生局から飲料水に関する勧告が発行されます。ほとんどの場合、これらの措置は予防措置として実施され、水道が安全であると判断された時点で解除されます。

(問8) 飲料水の水質をさらに向上させるため、オタワ市は何をしていますか？

(答) オタワ市は、浄水プロセスをよりよく理解し、飲料水の水質を改善するため、広範な調査研究や実験を実施しています。新しい浄水方法は、ブリタニア浄水場にあるオタワ市のパイロットプラント研究施設で評価されています。これらの研究は、カナダのいくつかの大学や北米の研究機関と協力して行われています。

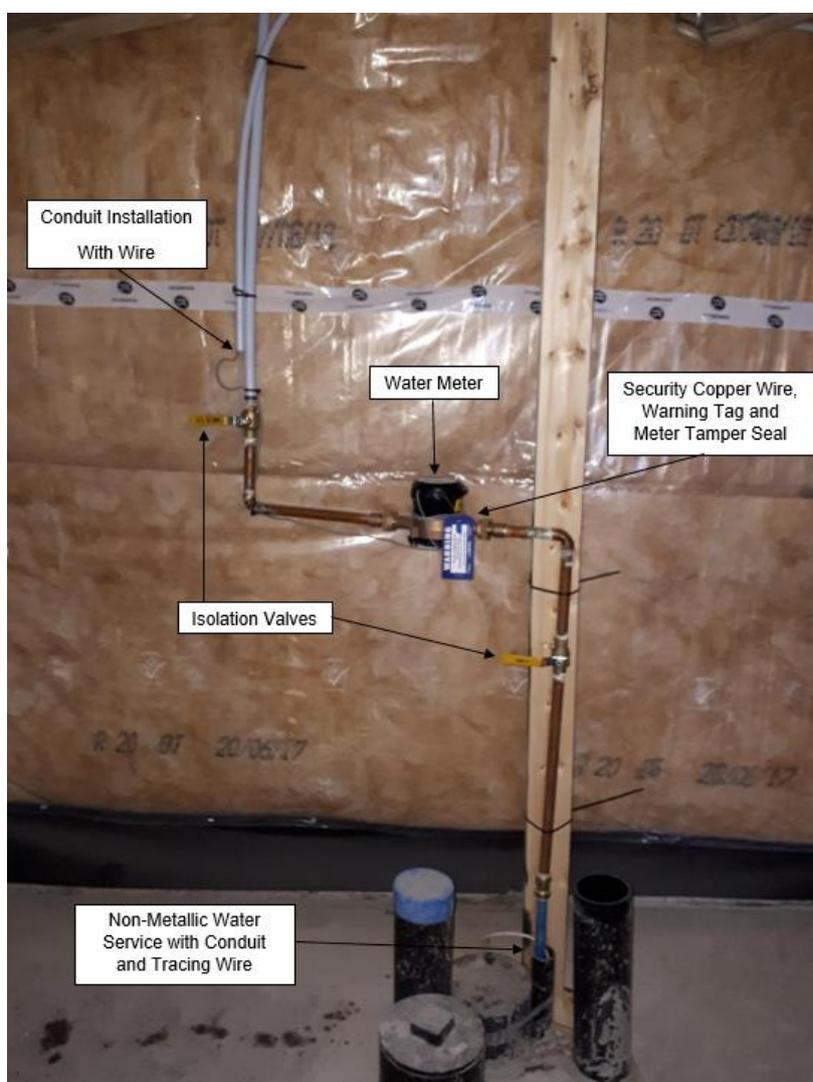
(出典) Drinking water quality and safety

[Drinking water - Frequently asked questions | City of Ottawa](#)

## 5. メーター検針について

水道メーターは、家庭の水の使用量を追跡し、顧客が正確に請求されるようにしている。市町村の境界内に立地して配水システムに接続されている全ての家庭、企業及び施設には、水道メーターが装備されている。水道メーターはオタワ市の所有物であり、オタワ市によって維持管理されている。

水道メーターは通常、給水管が家や建物に入る地下室に位置している。建物に入る全ての水が計量される。

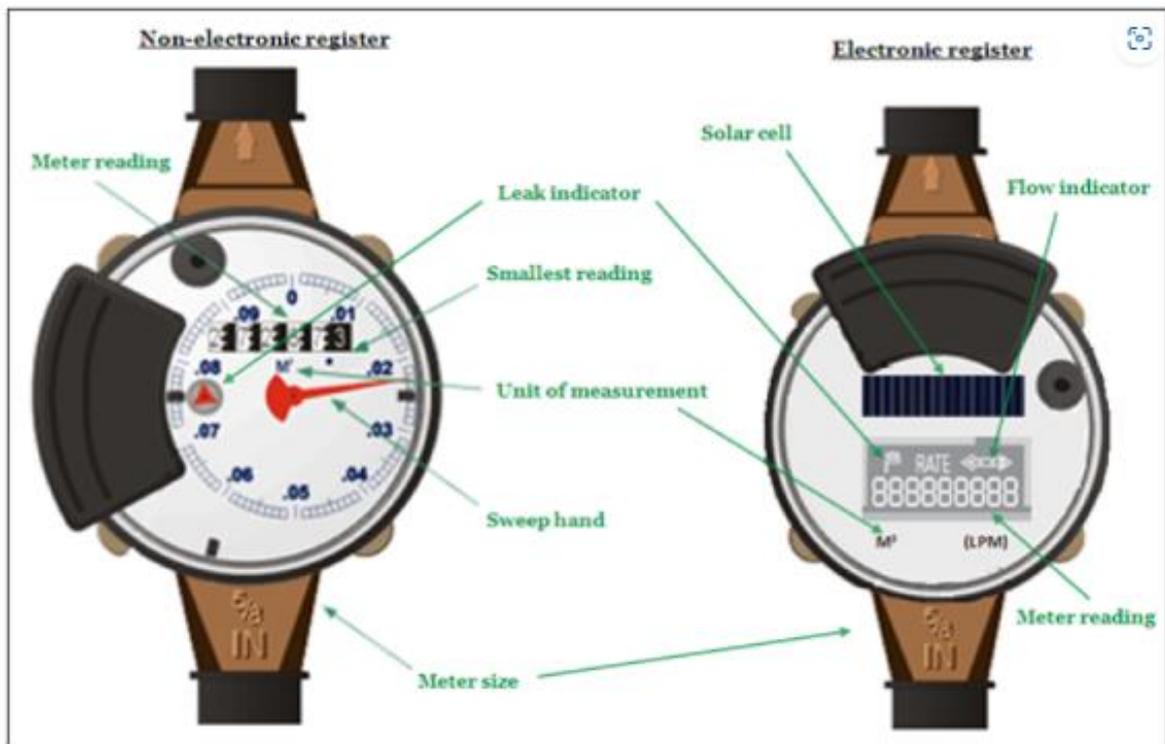


全ての水道メーターには検針装置が取り付けられており、水の使用量データをオタワ市のネットワークに伝達する。これらのデバイスは、家屋や建物の外装、またはガレージのドアフレームに取り付けられている。



### (水道メーターの読み方)

メーターを読むのは、車の走行距離計を読むのと同じくらい簡単である。メーターには、自宅に設置されているメーターのモデルに応じて、6～9桁の数字が表示される。メーターがデジタルの場合、数値を表示するには、メーターに付いている太陽電池（solar cell）にライトを当てる必要がある。太陽電池にライトを1分間当てたままにすると、画面に数字が表示される。画面には、水の使用量と流量が交互に表示される。水の使用量は立方メートル（ $m^3$ ）で記録される。



#### 配信先変更のご連絡等について

「JWRC水道ホットニュース」配信先の変更・追加・停止、その他ご意見、ご要望等がございましたら、会員様名、担当者様名、所属名、連絡先電話番号をご記入の上、下記までE-メールにてご連絡をお願いいたします。  
〒112-0004 東京都文京区後楽2-3-28 K.I.S飯田橋ビル7F (公財) 水道技術研究センター ホットニュース担当

E-MAIL : [jwrchot@jwrc-net.or.jp](mailto:jwrchot@jwrc-net.or.jp)

TEL 03-5805-0264 FAX 03-5805-0265

また、ご連絡いただいた個人情報は、当センターからのお知らせの配信業務以外には一切使用いたしません。

#### 水道ホットニュースのバックナンバーについて

水道ホットニュースのバックナンバー（第58号以降）は、下記アドレスでご覧になれます。

バックナンバー一覧 <http://www.jwrc-net.or.jp/hotnews/hotnews-r5.html>

#### 水道ホットニュースの引用・転載について

水道ホットニュースの引用・転載等を希望される方は、上記ホットニュース担当までご連絡をお願いいたします。  
なお、個別の企業・商品・技術等の広告にはご利用いただけません。